Prayers to be Said at Funerals and Visiting Gravesites of Beloved Ones



CHEVRA KADISHA MORTUARY

MONUMENTS • CEMETERIES • CASKETS

In the Finest Jewish Tradition

323.654.8415 / chevrakadisha.com

FD-1326

May He swallow up death forever; May Hashem (G-d) wipe away tears from every face. (Isaiah 25:8)

Please treat this prayer booklet with respect. You may keep this booklet for your own use or please return to funeral director after the service.

Directions to Cemeteries (From Los Angeles)

CHEVRA KADISHA CEMETERIES (323) 654-8415

CEMETERY HOURS: SUNDAY - FRIDAY 10 AM - 3 PM

AGUDATH ACHIM • 1022 South Downey Road, East Los Angeles, 90023 Take the 101 South, to the 5 South, to the 60 freeway East (or the 10 East to the 60). Exit at Downey Rd. Turn right onto Downey Rd. Stay on Downey Rd for a long block and a half. Cemetery is on your left.

BETH ISRAEL • 1068 South Downey Road, East Los Angeles, 90023 Take the 101 South, to the 5 South, to the 60 freeway East (or the 10 East to the 60). Exit at Downey Rd. Turn right onto Downey Rd. Stay on Downey Rd for a long block and a half. Cemetery is on your left.

MT. CARMEL • 6501 East Gage City of Commerce, 90040

Take the 101 South (or the 10 East) to the 5 South freeway. Exit at Garfield (on the ramp exit, stay to the right.) At Garfield BI. turn left, the third traffic light will be Gage, make a left turn at Gage. Cemetery is on your left.

YOUNG ISRAEL • 13622 Curtis & King Rd. Norwalk, 90650
Take the 101 South to 5 South to 605 South. Exit on Rosecrans (keep right at the fork in the ramp)
You will be on Flatbush Ave. Turn left onto Leffingwell. Make a right onto Domart, stay on Domart for two blocks, make a left to Briar Street, stay on Briar for one short block. Cemetery is on your right.

EDEN MEMORIAL PARK • 11500 Sepulveda Blvd., Mission Hills, 91345 (323) 877-5529 (818) 361-7161 Take the 101 North to 405 Freeway North. Exit at Rinaldi and make a left at intersection to cemetery.

HILLSIDE MEMORIAL PARK • 6001 Centinela Ave. Los Angeles, 90045 (800) 576-1994 (310) 641-0707 Go south on La Cienega Bl. Turn right to La Tijera, right again at Centinela. Ccemetery is on your right.

HOLLYWOOD FOREVER - BETH OLAM · 6000 Santa Monica Blvd. Los Angeles, 90038 (323) 469-2322 On Santa Monica Blvd. Between Gower and Van Ness.

HOME OF PEACE MEMORIAL PARK • 4334 Whittier Blvd. East L.A. 90023 (323) 261-6135 Take 101 South, to the 5 South, to the 60 freeway. (Or 10 East to the 60) Exit Downey Rd. Stay on Downey Rd. for one long block. Left onto Whittier. Cemetery is on the right.

MOUNT OLIVE CHABAD CEMETERY • 7231 East Slauson Ave. Commerce, 90040 (310) 208-7511 Take the 101 South (or the 10 East) to the 5 South, Exit at Garfield, (on the ramp exit stay to your right) At Garfield Bl. Turn left. Make a left onto Slauson. Cemetery is in the middle of the block on your left.

MOUNT SINAI MEMORIAL PARK L.A. • 5950 Forest Lawn Drive. L.A. 90068 (323) 469-6000 Go North on Highland to Cahuenga (or 101 North) to Barham. Turn right onto Barham. Stay on Barham until Forest Lawn Dr. Turn right. Stay on Forest Lawn Dr. for 1.5 miles. Cemetery is on your right.

MOUNT SINAI SIMI VALLEY • 6150 Mount Sinai Dr. Simi Valley, 93063 (800) 600-0076 Take the 5;170 or the 405 freeway North to the 118 freeway west. Exit Yosemite Ave. Turn right onto Mt. Sinai Dr. Cemetery is on your left.

SHALOM MEMORIAL PARK • 13107 North Lopez Canyon Road Sylmar, CA 91342 (818) 899-5216 Go North into the San Fernando Valley on the 5;170 or the 405 freeways. Take the 118 Freeway east. Exit at Glenoaks Blvd. Turn left at bottom of ramp. You are on Paxton, stay on Paxton to the end. Turn left onto Lopez Canyon, continue 2.5 miles up the canyon. Cemetery is on your left.

Table of Contents

Directions to Cemeteries
Outline to a Jewish Funeral
Group Reading5
Psalm 23 - Mizmor L'Dovid
Psalm 91 - Yoshev B'Sesar
Psalm 16 - Michtom L'Dovid
Kel Moleh Rachamim
Mourner's Kaddish10
Burial Kaddish11
Mourner's and Burial Kaddish - Transliterated12
Dayan HaEmes and Kri'ah13
Aishes Chayil - A Woman of Valor12
Aishes Chayil in Hebrew15
Tziduk HaDin16
Questions Most Frequently Asked17
What is a Jewish Funeral?19
Hamakom Yinacheim - Comforting the MournersBack Cover

Outline to a Jewish Funeral

Portions extracted with permission from the "Jewish Way in Death and Mourning" by Rabbi Maurice Lamm - Jonathan David Publishers

The Funeral Service

The funeral service is a brief and simple service designed primarily for the honor and dignity of the deceased. The worthy values he lived by, the good deeds he performed, and the noble aspects of his character are eulogized. The function of the eulogy by highlighting the good and the beautiful in the life of the departed it affords and implicit consolation for the mourners.

There is also great psychological benefit from the funeral service itself, although this too, is not its primary purpose. It enables many friends and relatives to participate in the situation of bereavement and, thus, relieve the terrible loneliness of the mourners. In addition, since it not only praises the deceased, but also confronts all who attend with the terrible fact of their own mortality, it impels them to "consider their days," to take stock and live their lives creatively.

The service consists of a selection from the Psalms appropriate to the life of the deceased, a panegyric of his finer qualities which his survivors should seek to implant in their own lives, and a Memorial Prayer asking that God shelter his soul "on the wings of His Divine presence."

The Burial

The sacred principle of the Jewish burial law which establishes that the deceased be buried in the earth, requires lowering the casket to the bottom of the grave. Leaving the casket at ground level during the service, in the company of the entourage, and then, without completing the interment, to turn one's back on the unburied casket and return home, is a distinct affront to the dead.

The grave must be filled at this time. At the very minimum, the casket must be fully covered with earth to take on the form of a grave. After that, the laborers may assist in filling the grave if the others cannot perform this deed.

Avelus, the process of mourning, begins immediately after the deceased is interred and the casket is completely covered with earth. The mourners walk between the parallel lines of friends and relatives and are formally comforted by them. They then proceed directly to the home where *shiva* is to be observed. There, the observances commence as soon as the mourners demonstrate formal acceptance of mourning by removing their shoes and sitting on a low bench or stool.

Mourners who do not accompany the deceased to the cemetery begin their *avelus* at the approximate time of burial.

The day of burial is counted as the first day of Shiva and the period ends on the morning of the seventh day.

Group Reading

ה' מָה אָדָם וַתִּדְעֵהוּ. בֶּן אֲנוֹשׁ וַתְּחַשְּׁבֵהוּ: אָדָם לַהֶבֶל דָמָה. יָמָיו כְּצֵל עוֹבֵר: בַּבֹּקֶר יָצִיץ וְחָלָף. לְעֶרֶב יְמוֹלֵל וְיָבֵשׁ: לְמְנוֹת יָמֵינוּ כֵּן הוֹדַע. וְנָבִיא לְבַב חָכְמָה: שְׁמָר תָּם וּרָאֵה יָשָׁר כִּי אַחֲרִית לְאִישׁ שָׁלוֹם:

HASHEM, what is man that You recognize him? The son of a frail human that You reckon with him?

Man, is like a breath, his days are like a passing shadow.

In the morning it blossoms and is rejuvenated, by evening it is cut down and brittle.

According to the count of our days, so may You teach us; then we shall acquire a heart of wisdom.

Safeguard the perfect and watch the upright for the destiny of that man is peace.

But G-d will redeem my soul from the grip of the Lower World, for he will take me, Selah!

My flesh and my heart yearn – rock of my heart, and my portion is G-d, forever.

Thus the dust returns to the ground as it was, and the spirit returns to G-d who gave it.

In the rising of the sun and in its going down, we remember them; In the blowing of the wind and in the chill of the winter, we remember them; In the opening of buds and in the rebirth of spring, we remember them; In the rustling of leaves and in the beauty of autumn, we remember them; In the beginning of the year and when it ends, we remember them; When we are weary and in need of strength, we remember them; When we are lost and sick at heart, we remember them; When we have joys we yearn to share, we remember them.

So long as we live, they too shall live, for they are now a part of us as we remember them.

To everything there is a time:

A time to be born and a time to die;

A time to plant and a time to pluck up that which is planted;

A time to weep and a time to laugh;

A time to mourn and a time to dance ...

A time to embrace and a time to refrain from embracing;

A time to lose and a time to seek;

A time to rend and a time to sew;

A time to keep silent and a time to speak.

Fcclesiastes 3

Psalm 23 - Mizmor L'Dovid — תהלים כ"ג

מִזְמוֹר לְדָוִד, ה׳ רֹעִי לֹא אֶחְסָר: בּנְאוֹת דֶשֶׁא יַרְבִּיצֵנִי, עַל מֵי מְנָחוֹת יְנַהֲלֵנִי: נַפְשִׁי יְשׁוֹבֵב, יַנְחֵנִי בְמַעְגְּלֵי צֶדֶק לְמַעַן שְׁמוֹ: גַּם כִּי אֵלֶך בְּגִיא צַלְמֶנֶת, לֹא אִירָא רָע, כִּי אַתָּה עִמְּדִי, שִׁבְטְךּ וּמִשְׁעַנְתֶּךְ תֵמָה יְנַחֲמֻנִי: תַּעְרֹךְ לְפָנֵי שָׁלְחָן נֶגֶד צֹרְרָי, דּשַׁנְתָּ בַשֶּׁמֶן רֹאשִׁי, כּוֹסִי רְנָיָה: אַךְ טוֹב וַחֵסֶד יִרִדְּפִוּנִי כָּל יִמִי חַיַּי, וְשַׁבַתִּי בָּבֵית ה׳ לְאֹרֶךְ יַמִים:

The Lord is my shepherd; I shall not want.

He makes me to lie down in green pastures;

He leads me beside the still waters.

He restores my soul;

He guides me in straight paths for His Name's sake.

Yes, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for You are with me;

Your rod and Your staff, they comfort me.

You prepare a table before me in the presence of my enemies;

You have anointed my head with oil, my cup runneth over. Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life; and I shall dwell in the house of the Lord forever.

Psalm 91 - Yoshev B'Sesar — תהלים צ"א

ישב בסתר עליון, בצל שקי יתלונן: אמר לַה׳ מַחָסִי וּמְצוּדַתִי, אֱלֹהֵי אֶבְטַח בּוֹ: כי הוא יצילך מפח יקוש, מדבר הוות: בָּאֶבְרַתוֹ יֵסֶךְ לַךְּ, וְתַחַת כִּנַפִיו תַּחָסֵה, צנַה וסחַרה אמתוֹ: לא תירא מפחד לילה, מחץ יעוף יומם: מַדֶּבֶר בַּאָפֶל יָהַלֹדְ, מִקָּטֶב יַשׁוּד צַהַרַיִם: יָפּל מִצְּדָּדְ אֱלֶף וּרְבַבָּה מִימִינֵדְ, אֱלֵיךְ לֹא יְגַשׁ: רָק בְּעֵינֵיךְ תַבִּיט, וְשִׁלְמַת רְשַׁעִים תִּרְאָה: בִּי אַתָּה ה' מַחָסִי, עֵלְיוֹן שַׂמַתַּ מְעוֹנֵךְ: לֹא תָאָנֶה אֵלֶיךְ רָעָה, וְנֵגַע לֹא יִקְרַב בִּאָהַלֵּךְ: כִּי מַלְאַכִיו יִצַוָּה לַךָּ, לְשָׁמַרְדְּ בָּכַל דְּרָכֵיךְ: על כפים ישאונד, פן תגף באבן רגלד: עַל שַחַל וַפַּתֵן תּדרך, תַּרמס כּפיר ותַנין: בִּי בִי חַשַּׁק וַאֲפַּלְטֵהוּ, אֲשַׁגְבֵהוּ כִּי יַדַע שִׁמִי: יקראני ואענהו, עמו אַנכי בצרה, אַחַלצהו ואַכבּבהו: ארך ימים אשביעהו, ואראהו בישועתי:

Whoever sits in the refuge of the Most High, he shall dwell in the shadow of the Almighty. I will say of HASHEM, 'He is my refuge and my fortress, my God. I will trust in Him.' That He will deliver you from the ensnaring trap and from devastating pestilence. With His pinion He will cover you, and beneath His wings you will be protected; shield and armor is His truth. You shall not be afraid of the terror of night, nor of the arrow that flies by day; nor the pestilence that walks in gloom, nor the destroyer who lays waste at noon. let a thousand encamp at your side and a myriad at your right hand, but to you they shall not approach, you will merely peer with your eyes and you will see the retribution of the wicked. Because [you said], 'You, HASHEM, are my refuge'; you will have made the Most High your dwelling place. No evil will befall you, nor will any plaque come near your tent He will charge his angels for you, to protect you in all your ways. (Where sentence is bold, make seven stops).

Kel Moleh Rachamim — אל מלא רחמים

Psalm 16 - Michtom L'Dovid - תהלים ט"ז

מְכְתָּם לְדָּוִד, שָׁמְרֵנִי אֵל כִּי חָסִיתִי בָּךְ: אָמַרְתִּ לַה׳ ה׳ אֶתָּה, טוֹבָתִי בַּל עָלֶיךְ: לִקְרוֹשִׁים אֲשֶׁר בָּאֶרֶץ הֵפָּה, וְאַדִּירֵי כָּל חֶפְצִי בָם: יִרְבּוּ עַצְּבוֹתָם אַחֵר מְהָרוּ, בַּל אַפִּיךְ נִסְכֵּיהֶם מִדְּם, וֹבַל אֶשָׂא אֶת שְׁמוֹתָם עַל שְׁפָּתִי: ה׳ מְנָת חֶלְּקִי וְכוֹסִי, אַתְּ תַּוֹמִיךְ גּוֹרְלִי: חֲבָלִים נָפְלוּ לִי בַּנְּעִמִים, אַף נַחֲלֶת שְׁפְרָה עָלֶי: אֲבָרֵךְ אֶת ה׳ אֲשֶׁר יְעָצֵנִי, אַף לֵילוֹת יִפְּרְוּנִי כִלְיוֹתִי: שְׁנְיתִי ה׳ לְנֶגְדִי תָמִיד, כִּי מִימִינִי בַּל אֶמוֹט: לָכֵן שְׂמַח לִבִּי וַיְגֶל כְּבוֹדִי, אַף בְּשִׂרִי יִשְׁכֹּן לְבֶטַח: כִּי לֹא תַעֲזֹב נַפְשִׁי לִשְׁאוֹל, לֹא תִתֵּן חֲסִידְךְּ לְרְאוֹת שְׁחַת: תּוֹדִיעֵנִי אְרַח חַיִּים, שְׂבַע שְׂמְחוֹת אֶת פָּנֶיךְ, נְעִמוֹת בִּימִינְךְ נָצַח.

A Michtam by David. Protect me O G-d, for I have sought refuge in You. You have said to HASHEM, 'You are my Master, I have no claim to Your benefit.' For the sake of the holy ones who are interred in the earth and for the mighty – all my desires are fulfilled because of them. Their sorrows will multiply, those who rush after other [gods]; I shall not pour their blood libations, nor carry their names upon my lips. HASHEM is my allotted portion and my share, You guide my destiny. Portions have fallen to me in pleasant places, even the inheritance is beautiful to me, also in the nights my own intellect instructs me. I have set HASHEM before me always: because He is at my right hand and I shall not falter. For the following reason does my heart rejoice and my soul is elated, my flesh, too, rests in confidence: Because You will not abandon my soul to the grave, You will not allow Your devout one to witness destruction. You will make known to me the path of life. The fullness of joys in Your Presence, the delights that are in Your right hand for eternity.

For a Male:

אֵל מְלֵא רַחֲמִים, שׁוֹכֵן בַּמְּרוֹמִים, הַמְצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה עַל בַּנְפֵי הַשְּׁכִינָה, בְּמַצֵּלוֹת קְדוֹשִׁים וּטְהוֹרִים כְּוְהֵר הָרָקִיעַ מִוְהִיִּרִים, אֶת נִשְׁמַת (שם הנפטר) בָּקְ לְעוֹלֶמוֹ. בַּעְבוּר שֶׁנְּדְבוּ צְּדְקָה בְּעַד הַוְּכָּרַת נִשְׁמָתוֹ (שם אבי הנפטר) שֶׁהָלַךְ לְעוֹלֶמוֹ. בַּעְבוּר שֶׁנְּדְבוּ צְדְקָה בְּעַד הַוְּכָּרַת נִשְׁמָתוֹ בְּבֵּן בְּעַל הָרַחֲמִים יַסְתִרהוּ בְּסֵעֶר כְּנְפָיו לְעוֹלְמִים, בְּיִבְיוֹ לְעוֹלְמִים, וְיִבְּוֹת עַל מִשְׁכְּבוֹ וְיִנְוֹת עַל מִשְׁכְּבוֹ וְיִנְוֹת עַל מִשְׁכְּבוֹ וְיִנְוֹת עַל מִשְׁכְּבוֹ בְּעֵלוֹת בִּצְרוֹר בִּצְרוֹר הַחַיִּים אֶת נִשְׁמְתוֹ, ה׳ הוּא נַחֲלְתוֹ, וְיָנְוּחַ עַל מִשְׁכְּבוֹ בְּשֵׁלוֹם. וְנֹאמֵר אָמֵן.

For a Female:

אֵל מָלֵא רַחֲמִים, שׁוֹכֵן בַּמְּרוֹמִים, הַמְצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה עַל כַּנְפֵי הַשְּׁכִינָה, בְּמַצְלוֹת קְדוֹשִׁים וּטְהוֹרִים כְּוֹהַר הָרָקִיעַ מַוְהִירִים, אֶת נִשְׁמַת (שם נפטרת) בְּתַ (שם אבי נפטרת) שֶׁהָלְכָה לְעוֹלְמָה. בַּעֲבוּר שֶׁנָּדְבוּ צְדָקְה בְּעֵד הַוְּכָּרַת נִשְׁמְתָה בְּנֵן עֵדֶן תְּהָא מְנוּחָתָה לָכֵן בַּעַל הָרַחֲמִים יַסְתִירֶהְ בְּסֵתֶר כְּנָפִיו לְעוֹלְמָה, וְיִצְרוֹר בִּצְרוֹר הַחַיִּים אֶת נִשְׁמְתָה, ה' הוּא נַחֲלְתָה, וְתְנְוּחַ עַל מְשִׁכְּבָה בִּשְׁלוֹם. וְנֹאמֵר אָמֵן.

For a Male:

O G-d, full of mercy, Who dwells on high, grant proper rest on the wings of the Divine Presence – in the lofty levels of the holy and the pure ones, who shine like the glow of the firmament – for the soul of (deceased's Hebrew name) the son of (deceased's father's Hebrew name) who went on to his world, because they will contribute to charity in remembrance of his soul. May his resting place be in the garden of Eden – therefore may the Master of Mercy shelter him in the shelter of His wings for eternity, and may He bind his soul in the Bond of Life. HASHEM is his heritage, and may he repose in peace on his resting place. Now let us all respond: Amen.

For a Female:

O G-d, full of mercy, Who dwells on high, grant proper rest on the wings of the Divine Presence – in the lofty levels of the holy and the pure ones, who shine like the glow of the firmament – for the soul of (deceased's Hebrew name) the daughter of (deceased's father's Hebrew name) who went on to her world, because they will contribute to charity in remembrance of her soul. May her resting place be in the garden of Eden – therefore may the Master of Mercy shelter her in the shelter of His wings for eternity, and may He bind her soul in the Bond of Life. HASHEM is her heritage, and may she repose in peace on her resting place. Now let us all respond: Amen.

Mourner's Kaddish — קדיש יתום

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵה רַבָּא. (.Cong.) בְּעֶלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵה, וְיַמְלִיךְ יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵה רַבָּא. (.Cong.) בְּלְכוּתה, [נוסח ספרד: וְיַצְמַח פָּרְקְנֵה וִיקְרֵב מְשִׁיחֵה. (נוסח ספרד: וְיַצְמַח פָּרְקְנֵה וִיקְרֵב מְשִׁיחֵה. (נוסח ספרד: וְיַצְמַח בָּיְרָמָג וִישְׂרָאֵל, בַּעֲגָלָא וּבִוְמַן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן. וּבְיוֹמֵן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בַּעֲגָלָא וּבִוְמַן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן. רֹכחוּ.)

Cong., then mourner:

ְיָהֵא שְׁמֵה רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Mourner continues:

יִתְבָּרַךְ וְיִתְעַלֶּה וְיִתְבַּלֵּל שְׁמֵה וְיִתְבּלֵּל שְׁמֵה וְיִתְבַּלֵּל שְׁמֵה וְיִתְבַּלֵּל שְׁמֵה וְיִתְבַּלָּל שְׁמֵה וּיִתְבָּלְ שְׁמָה וּיִתְבַּלְּא בְּרִיךְ הוּא.) לְעֵלָּא בְּרִיךְ הוּא (בְּרִיךְ הוּא.) לְעֵלָּא בְּרִיךְ הוּא וְּנְחֲמָתְא, דַּאֲמִירְן — אַנֵּלְ בְּרָכָתָא וְשִׁירָתָא וְּנְחֲמָתָא וְנְחֲמָתָא, דַּאֲמִירְן בּרְכַתָא, וְאָמֶר. (-Cong.) בְּבֶלְמָא, וְאָמָרוּ אָמֵן.

יָהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מָן שְׁמַיָּא, וְחַיִּים (טוֹבִים) עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן. אמן.)

עֹשֶׂה שָׁלוֹם (From Rosh Hashanah to Yom Kippur some substitue) עֹשֶׂה שָׁלוֹם בּמָרוֹמֵיו, הוּא יַעֲשֶׂה שַׁלוֹם עַלֵינוּ וְעַל כַּל יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אֲמֵן.

(אָמֵזן**.** –Cong.)

May His great Name grow exalted and sanctified (Cong. – Amen) In the world that He created as He willed. May He give reign to His kingship, [Nusach sefard: and cause His salvation to sprout and bring near his Messiah (Cong. – Amen)] in your lifetimes and in your days, and in the lifetimes of the entire family of Israel, swiftly and soon. Now respond: Amen (Cong. – Amen).

Cong., then mourner:

May His great Name be blessed forever and ever.

Mourner continues:

Blessed, praised, glorified, exalted, extolled, mighty, upraised, and lauded be the Name of the Holy One, Blessed is He (Cong. – Blessed is He). – (from Rosh Hashanah to Yom Kippur add: Exceedingly) beyond any blessing and song, praise and consolation that are uttered in the world. Now respond: Amen (Cong. – Amen).

May there be abundant peace from Heaven, and (good) life, upon us and upon all Israel. Now respond: Amen (Cong. – Amen).

Take three steps back and bow left He Who makes peace in His heights, bow right may He make peace upon us, bow forward and upon all Israel. Now respond: Amen (Cong. – Amen).

Burial Kaddish — קדיש אחר הקבורה

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵה רַבָּא. (.Cong. אָמֵן.) בְּעָלְמָא דִּי הוּא עָתִיד לְאִתְחַדָּתָא וּלְאַחְיָאָה מַתַּיָּא וֹיְלְאַחְיָאָה מַתַּיָּא וּלְאַחְנָאָה וֹיְלְאָחְנָאָה מַעַּיָּא וְלְמָבְג קַרְתָּא דִי יְרוּשְׁלֵם וּלְשַׁכְלֵל הֵיכְלֵה בְּגַוּה, וּלְמֻבְּג קַרְתָּא דִי שְׁמַיָּא לְאַתְרֵה, וְיִמְלַךְ קָרְשָׁא בְּרִידְ וּלְמֶעְכַּר בְּלְחָנָא נָכְרָאָה מֵאַרְעָא וְלַאֲתָכָא פְּלְחָנָא דִי שְׁמַיָּא לְאַתְרֵה, וְיִמְלַךְ קְּרְשָׁא בְּרִידְ הוֹא בְּמַלְכוּתֵה וִיקָרֵה [נוסח ספרד: וְיִצְמַח פָּרְקְנֵה וִיקְרֵב מְשִׁיחֵה. (.Cong. בְּתַלְּכוּת וְבִילְמֵן קְרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן. (.Cong. בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בַּעְגַלְא וּבִוְמַן קְרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן. (.Cong. אמז.)

Cong., then mourner:

יָהֵא שָׁמֶה רַבָּא מִבָרַך לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא.

Mourner continues

יִתְבָּרֵךְ וְיִשְׁתַּבֵּח וְיִתְבָּלֶּל שְׁמֵה וְיִתְבְּלֵּל שְׁמֵה וְיִתְבָּלֶּל שְׁמֵה וְיִתְבָּלֶּל שְׁמֵה וְיִתְבָּלֶּל שְׁמֵה וּיִתְבָּלְ שְׁמָה וּרָא. (בְּרִיךְ הוּא. בְּאָמִירְן – אוֹנְחֶמְתָא, וְּלָעֵלְּא מִכְּל) בִּרְכָתָא וְשִׁירְתָא תְּשְׁבְּחָתָא וְנָחֲמְתָא, וַאָמָרוּ אֲמֵן. (בּרְכָתָא וְשִׁירָתָא הָּשְׁבְּחָתָא, וְאָמִרוּ אֲמֵן. (בַּרְכַתָא בַּרְמָא. בְּאַמִירוּ אַמֵּן.

יְהֵא שְׁלְמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא, וְחַיִּים (טוֹבִים) עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אמז.

May His great Name grow exalted and sanctified (Cong. – Amen) In the world will be renewed, and where He will resuscitate the dead and raise them up to eternal life, and rebuild the city of Jerusalem and complete His Temple within it, and uproot alien worship from the earth, and return the service of Heaven to its place and where the Holy One, Blessed is He, will reign in His sovereignty and splendor (Cong. – Amen). [Nusach sefard: and cause His salvation to sprout and bring near his Messiah (Cong. – Amen)] in your lifetimes and in your days, and in the lifetimes of the entire family of Israel, swiftly and soon. Now respond: Amen (Cong. – Amen).

Cong., then mourner:

May His great Name be blessed forever and ever.

Mourner continues:

Blessed, praised, glorified, exalted, extolled, mighty, upraised, and lauded be the Name of the Holy One, Blessed is He (Cong. – Blessed is He). – (from Rosh Hashanah to Yom Kippur add: Exceedingly) beyond any blessing and song, praise and consolation that are uttered in the world. Now respond: Amen (Cong. – Amen).

May there be abundant peace from Heaven, and (good) life, upon us and upon all Israel. Now respond: Amen (Cong. – Amen).

Take three steps back and bow left He Who makes peace in His heights, bow right may He make peace upon us, bow forward and upon all Israel. Now respond: Amen (Cong. – Amen).

MOURNER'S KADDISH - TRANSLITERATED

Yitgadal v'yitkadash sh'mei rabbah (Cong. – Amein). B'alimah dee v'rah chir'utei v'yamlich malchutei. B'chayeichon, uv'yomeichon, uv'chayei d'chol beit yisroel, ba'agalah u'vizman kariv v'imru: Amein.(Cong. - Amein.)

Cong., then mourner:

Y'hei sh'mei rabbah m'vorach l'allam u'l'allmei allmayah.

Mourner continues:

Yitborach, v'yishtabach, v'yitpo'ar, viyitromam, viyitnassei, v'yit'hador, v'yit'aleh, v'yit'hallal sh'mei d'kudshah b'rich hu (Cong.- b'rich hu).

L'aylah min kol (from Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute: ul'aylah mikol) bir'chatah v'shirahtah, tushb'chatah v'nechemahta, da'ami'ron b'almah, v'imru: Amein (Cong. - Amein.)

Y'hei shlahma rabbah min sh'mayah, v'chaym ahleinu v'al kol yisroel, v'imru: Amein (Cong. - Amein.)

Take three steps back, bow left and say, 'Oseh shalom bim ro'mahv, bow right and say, 'hu ya'aseh shalom ahleinu, bow forward and say, 'v'al kol yisroel, v'imru: Amein (Cong. - Amein.)

BURIAL KADDISH - TRANSLITERATED

Yitgadal v'yitkadash sh'mei rabbah (Cong. – Amein). B'alimah dee hu ahtid l'itchadahtah u'lachaya metayah, u'lasahkah yah'ton l'chayei ahlmah, u'lmivnei kartah dee yerushleim, u'l'shachalahlah hei'chlei b'gavah, u'l'me'kar pulchanah nuchrah'ah min ar'ah, ul'atahvah pulchanah dee sh'mayah l'atrei,v'yamlich kudsha b'rich hu b'malchutei v'yikarei.

B'chayeichon, uvyomeichon, uv'chayei d'chol beit yisroel, ba'agalah u'vizman kariv v'imru: Amein.(Cong. - Amein.)

Cong., then mourner:

Y'hei sh'mei rabbah m'vorach l'allam u'l'allmei allmayah.

Mourner continues:

Yitborach, v'yishtabach, v'yitpo'ar, viyitromam, viyitnassei, v'yit'hador, v'yit'aleh, v'yit'hallal sh'mei d'kudshah b'rich hu (Cong.- b'rich hu).

L'aylah min kol (from Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute: ul'aylah mikol) bir'chatah v'shirahtah, tushb'chatah v'nechemahta, da'ami'ron b'almah, v'imru: Amein (Cong. - Amein.)

Y'hei shlahma rabbah min sh'mayah, v'chaym ahleinu v'al kol yisroel, v'imru: Amein (Cong. - Amein.)

Take three steps back, bow left and say, 'Oseh shalom bim ro'mahv, bow right and say, 'hu ya'aseh shalom ahleinu, bow forward and say, 'v'al kol yisroel, v'imru: Amein (Cong. - Amein.)

Dayan HaEmes and Kri'ah — דין האמת וקריה

The mourners recite the following blessing when they perform kri'ah on their garments.

בָּרוּך אַתָּה ה׳ אֱלֹקִינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, דַּיַן הָאֱמֶת.

Blessed are You, HASHEM, our God, King of the Universe, the True Judge.

Those who have not visited the cemetery for thirty days, say the following:—

בָּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹקֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר יָצֵר אֶתְכֶם בַּדִּין, וְזָן וְכִלְכֵּל אֶתְכֶם בַּדִּין, וְהַמִּית אֶתְכֶם בַּדִּין, וְיוֹדֵעַ מִסְפַּר בָּלְכֶם בַּדִּין, וְהוּא עָתִיד לְהַחֲיוֹתְכֶם וּלְקַיֵּם אֶתְכֶם בַּדִּין. בָּרוּךְ אַתָּה ה', מְחַיֶּה הַמֵּתִים.

אַתָּה גָּבּוֹר לְעוֹלֶם ה׳, מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשֶׁיעַ. [בחורף: מַשִּׁיב הָרְוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֵׁם.] [נוסח ספרד בקיץ: מוֹרִיד הַשָּׁל! מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמַתִּיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אֱמוּנְתוֹ לִישֵׁנִי עָפָר, מִי כְמְוֹךְ בַּעַל גְּבוּרוֹת וֹמִי דְּוֹמֶה לְּדְ, מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וֹמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה. וְנָאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים.

Blessed are You, HASHEM, our G-d, King of the Universe, Who fashioned you with justice, nourished and sustained you with justice, took your lives with justice, knows the sum total of all of you with justice, and will restore and resuscitate you with judgement. Blessed are You, HASHEM, Who resuscitates the dead. You are eternally mighty, my Lord, the Resuscitator of the dead are You; abundantly able to save. [In the winter: He makes the wind blow and He makes the rain descend.] [Nusach Sefard in the summer: He makes the dew descend.] He sustains the living with kindness, resuscitates the dead with abundant mercy, supports the fallen, heals the sick, releases the confined, and maintains His faith to those asleep in the dust. Who is like You, O Master of mighty deeds, and who is comparable to You, O King Who causes death and restores life and makes salvation sprout. And You are faithful to resuscitate the dead.

The Shura/Prayer of Consolation

Those present at the burial form a shurah: two parallel rows of comforters though which the mourners walk. As the mourners pass, those forming the rows recite the traditional prayer of consolation.

ַהָּמֶּקוֹם יְנַחֵם אֶתְכֶם בְּתוֹךְ שְׁאָר אֲבֵלֵי צִיּוֹן וִירוּשְׁלְיִם.

 $\label{eq:may-def} \mbox{May the Omnipresent console you among the other mourners of Zion and Jerusalem.}$

As the participants leave the cemetery, they should pluck some blades of grass and toss them over their right shoulder as they recite:

וָיצִיצוּ מֶעִיר כָּעֵשֶׁב הַאָרֵץ. זַכוּר כִּי עַפַּר אַנַחָנוּ.

May they blossom forth from the city like the grass of the earth. Remember that we are but dust.

After leaving the cemetery, one washes his hands ritually, and recites:

בִּלַע הַמֶּוֶת לְנֵצַח, וּמָחָה ה׳ אֱלֹקִים דִּמְעָה מֵעַל כָּל פָּנִים, וְחֶרְפַּת עַמּוֹ יָסִיר מֵעַל כָּל הָאֱרֶץ כִּי ה׳ דּבּר.

May He swallow up death forever and may HASHEM, the G-d, wipe away tears from every face and remove the scorn of his people from throughout the world, for HASHEM has spoken.

Aishes Chayil — A Woman of Valor

A woman of valor, who can find? – Far beyond pearls is her value.

Her husband's heart relies on her and he shall lack no fortune.

She repays his good, but never his harm, all the days of her life.

She seeks out wool and linen, and her hands work willingly.

She is like a merchant's ships, from afar she brings her sustenance.

She arises while it is yet nighttime and gives food to her household and a ration to her maidens.

She envisions a field and buys it – from the fruit of her handiwork she plants a vineyard.

With strength she girds her loins, and invigorates her arms.

She discerns that her enterprise is good – so her lamp is not snuffed out by night.

Her hands she stretches out to the distaff, and her palms support the spindle.

She fears not snow for her household, for her entire household is clothed with scarlet wool.

Luxurious bedspreads she made herself, linen and purple wool are her clothing.

Distinctive in the councils is her husband, when he sits with the elders of the land.

She makes a cloak to sell, and delivers a belt to the peddler.

Strength and majesty are her raiment, she joyfully awaits the last day.

She opens her mouth with wisdom and a lesson of kindness is on her tongue.

She anticipates the ways of her household, and partakes not of the bread of laziness.

Her children arise and praise her, her husband, and he lauds her: 'Many daughters have amassed achievement, but you surpassed

them all.'

False is grace and vain is beauty, a G-d-fearing woman — she should be praised.

Give her the fruit of her hand and let her be praised in the gates by her very own deeds.

Aishes Chayil — אֵשֶׁת חֵיַל

אֵשֶׁת חַיִל מִי יִמְצָא, וְרָחֹק מִפְּנִינִים מִכְרַה. בַטַח בַּה לָב בַּעלָה, ושַׁלַל לֹא יֵחסַר. גמלתהו טוב ולא רע, כל ימי חייה. דָרְשַׁה צֵמֶר וּפָשָׁתִּים, וַתַּעַשׁ בָּחֶפֶץ כַּפֵּיהַ. הַיָּתָה כַּאֲנִיוֹת סוֹחֶר, מִמֶּרְחַק תַּבִיא לַחְמַה. וַתַּקָם בַּעוֹד לַיַלָה, וַתִּתָּן טֵרֶף לְבֵיתָה, וְחֹק לְנַעַרֹתֵיהַ. זַמְמַה שַּׁרֵה וַתִּקַחֲהוּ, מִפָּרִי כַפֵּיהַ נַטְעַה כַּרִם. חַגָרָה בַעֹז מַתְנֵיהַ, וַתְּאָמֵץ זְרוֹעֹתֵיהַ. טעמה כי טוב סחרה, לא יכבה בלילה נרה. יַדִיהַ שׁלְחָה בַכּישׁוֹר, וכַפִּיהַ תַּמכוּ פַּלְדְּ. בַּפָּה פָּרְשָׂה לֵעָנִי, וְיַדֵיהַ שִׁלְּחַה לַאֵביוֹזָ. לא תירא לביתה משלג, כי כל ביתה לבש שנים. מָרבַדִּים עַשָּׁתָה לַהּ, שֵׁשׁ וָאַרְגַּמַן לְבוּשָׁהּ. נוֹדַע בַּשָּׁעַרִים בַּעַלַה, בִּשָּׁבָתוֹ עָם זְקְנֵי אַרֵץ. סָדִין עַשְׁתָה וַתְּמָכֹר, וַחֲגוֹר נַתְנָה לַכְּנַעֲנִי. עז וָהַדֵר לְבוּשָׁה, וַתִּשְּׁחַק לִיוֹם אֲחַרוֹן. פֵּיהַ פַּתְחַה בִחַכִמַה, וְתִוֹרֵת חֱסֵד עַל לְשׁוֹנַה. צופיה הַלִיכוֹת בֵּיתַה, וְלֵחֵם עַצְלוּת לֹא תֹאכֵל. קַמוּ בַנֵיהַ וַיִּאֲשָׁרוּהַ, בַּעַלָה וַיִהַלְלָה. רַבּוֹת בַּנוֹת עֲשׁוּ חֵיָל, וְאַתִּ עַלִית עַל כְּלַנָה.

שָׁקֶר הַחֶן וָהֶבֶל הַיִּפִי, אֲשָׁה יָרָאַת ה' הִיא תְתַהַלַּל.

תנו לה מפרי יביה, ויהללוה בשערים מעשיה.

Tzidduk Hadin — צדוק הדין

After the deceased has been lowered into the grave, the following is recited. However, it is omitted on days when Tachanun is not recited.

הַצוּר תָּמִים פָּצְלוֹ, כִּי כָל דְּרָכִיו מִשְׁפָּט, אֵ-ל אֱמוּנָה וְאֵין עֶנֶל, צַדִּיק וְיָשָׁר הוּא. הַצוּר תָּמִים בְּכָל פְּעַל, מִי יֹאמֵר לוֹ מֵה תִּפְעַל, הַשַּׁלִּיט בְּמְטָה וּבְמֶעַל, מֵמִית וּמְחַיֵּה, מוֹרִיד שָׁאוֹל וַיַּעֵל.

הַצוּר תָּמִים בְּכָל מַעֲשֶׂה, מִי יֹאמֵר אֵלָיו מַה תַּעֲשֶׂה, הָאוֹמֵר וְעוֹשֶׂה, חֶסֶד חִנְּם לַנוּ תַּעֲשָׂה, וּבִזכוּת הַנָּעֲקָּד כִּשָּׁה, הַקְשִׁיבַה וַעֲשָׂה.

צַדִּיק בְּכֶל דְּרָכֶיו, הַצוּר תָּמִים, אֶרֶךְ אַפַּיִם וּמְלֵא רַחֲמִים, חֲמֹל נָא וְחוּס נָא עַל אַבוֹת וּבַנִים, כִּי לְדָּ אַדוֹן הַסְּלִיחוֹת וְהַרַחֵמִים.

צַדִּיק אַתָּה ה' לְהָמִית וּלְהַחֲיוֹת, אֲשֶׁר בְּיָדְדְ פִּקְדוֹן כָּל רוּחוֹת, חָלְילָה לְּדְּ זִכְרוֹנֵנוּ לְמְחוֹת, וְיִהְיוּ נָא עֵינֶיְדְּ בְּרַחֲמִים עָלֵינוּ פְּקוּחוֹת, כִּי לְדְּ אָדוֹן הָרַחֲמִים וְהַפָּלִיחוֹת.

אָדָם אָם בֶּן שָׁנָה יִהְיֶה, אוֹ אֶלֶף שָׁנִים יִחְיֶה, מַה יִתְרוֹן לוֹ, כְּלֹא הָיָה יִהְיֶה, בְּרוּךְּ דַּיַּן הַאֵּמֵת מֵמִית וֹמְחַיֵּה.

בָּרוּךְ הוּא, כִּי אֱמֶת דִּינוֹ, וּמְשׁוֹטֵט הַכֹּל בְּעֵינוֹ, וּמְשַׁלֵם לְאָדָם חֶשְׁבּוֹנוֹ וְדִינוֹ, וָהַכֹּל לִשָּׁמוֹ הוֹדֵיָה יִתֵּנוּ.

יָדַעְנוּ ה׳ כִּי צֶדֶק מִשְׁפָּטֶיךּ, תִּצְדַּק בְּדָבְרֶךּ וְתִזְכֶּה בְּשָׁפְטֶךּ, וְאֵין לְהַרְהֵר אַחַר מִדַת שַׁפְטֵךּ, צַדִּיק אַתַּה ה׳ וְיַשַׁר מִשְׁפָּטֵיךּ.

דַיַּן אֲמֶת, שׁוֹפֵט צֶדֶק וָאֲמֶת, בָּרוּךְ דַּיַּן הָאֱמֶת, שֶׁכָּל מִשְׁפָּטִיו צֶדֶק וָאֲמֶת. נֶפֶשׁ כָּל חַי בְּיָדֶךּ, צֶדָק מָלְאָה יְמִינְךּ וְיָדֶךּ, רַחֵם עַל פְּלֵיטַת צֹאן יָדֶךּ, וְתֹאמֵר לַמַּלֹאָדְ הַרִף יַדֵדָּ.

גְּדוֹל הָעֵצָה וְרַב הָעֲלִילִיָּה, אֲשֶׁר עֵינֵיךְ פְּקוּחוֹת עַל כָּל דַּרְבֵי בְּנֵי אָדָם, לָתֵת לָאִישׁ בִּדְרַבִיו וְכַפָּרִי מַעַלְלִיו. לְהָגִּיד כִּי יַשֵּׁר ה׳, צוּרִי וְלֹא עַוְלָתָה בּוֹ.

ה׳ נָתָן, ה׳ לָקָח, יְהִי שֵׁם ה׳ מְבֹרֶךְ. וְהוּא רַחוּם יְכַפֵּר עָוֹן וְלֹא יַשְׁחִית, וְהִרְבָּה לָהַשִּׁיב אַפּוֹ, וָלֹא יַעִיר כַּל חֲמַתוֹ.

The Rock! — perfect is His work, for all His paths are justice; a G-d of faith without iniquity, righteous and fair is He.

The Rock! — perfect in in every work. Who can say to Him, 'What have You done?' He rules below and above, brings death and resuscitates, brings down to the grave and raises up.

The Rock! — perfect in every deed. Who can say to Him, 'What do You do?' O He Who says and does, do undeserved kindness with us. In the merit of him [Isaac] who was bound like a lamb, hearken and act.

O Righteous One in all His ways, O Rock Who is perfect — slow to anger and full of mercy — take pity and please spare parents and children, for Yours O Master, are forgiveness and mercy.

Righteous are You, HASHEM, to bring death and to resuscitate, for in Your hand is the safekeeping of all spirits. It would be sacrilegious for You to erase

our memory. May Your eyes mercifully take cognizance of us, for Yours, O Master, are mercy and forgiveness.

A man, whether he be a year old, or whether he lives a thousand years, what does it profit him? — As if he has never been shall he be. Blessed is the true Judge, Who brings death and resuscitates.

Blessed is He, for His judgment is true, He scans everything with His eye, and He recompenses man according to his account and his just sentence. All must give His Name acknowledgement.

We know, HASHEM, that Your judgment is righteous, You are righteous when You speak and pure when You judge; and there is no complaining about the attribute of Your judgement. Righteous are You, HASHEM, and Your judgments are fair.

O True Judge, Judge of Righteousness and Truth. Blessed is the True Judge, for all of his judgements are righteous and true.

The soul of all living is in Your hand, righteousness fills Your right hand and Your power. Have mercy on the remnant of the sheep of Your hand, and say to the Angel [of Death], 'Hold back your hand!'

Great in counsel and abundant in deed. Your eyes are open upon all the ways of the children of man, to give man according to his ways and according to the fruit of his deeds.

To declare that HASHEM is just, my Rock, in Whom there is no wrong.

HASHEM gave, and HASHEM took, blessed be the Name of HASHEM.

He, the Merciful One, is forgiving of iniquity and does not destroy, frequently withdrawing His anger, not arousing His entire rage.

Questions Most Frequently Asked

When do the laws of mourning apply?

In the case of the departure of seven relatives: father, mother, husband, wife, child, brother and sister, including half-brother or half-sister.

How does a mourner indicate grief?

By making a rent in his garment on the right side and on the departure of a parent on the left side opposite the heart. This rite is called KRIAH. The blessing is recited concurrent with the rending "Blessed be the righteous judge" indicates submission and resignation to the will of G-d. No rent is made for infants under thirty days of age.

How long does mourning last?

Seven days. This period is called SHIVAH. The day of burial is counted as the first day and the period ends on the morning of the seventh day. During this week of SHIVAH a candle is kept burning in the house of mourning.

When is mourning not observed?

Mourning is not observed on the Sabbath or Holidays. A male mourner under thirteen years of age does not observe mourning. When the funeral takes place

on a Holiday or during CHOL HAMOED, the intermediate days of Passover and Succoth, the Shiva commences at the termination of the Holiday, the last day of which counts as the first day of Shivah.

How soon after the funeral may mourners resume amusements?

After thirty days (SHLOSHIM). This period ends on the morning of the thirtieth day. In the case of a parent, abstention from amusement is observed for a full year.

For how long is Kaddish recited?

For eleven months less one day counting from the day of burial. After that, Kaddish is recited on the anniversary date of death (Yarzheit).

Who recites the Kaddish?

Only male relatives: i.e., husband for wife; sons for parents; brothers for siblings.

Why is Kaddish recited?

The custom has been established because of the many accounts in sacred literature of a son saving his father and mother from Judgement by reciting the Kaddish.

Why is Kaddish recited only eleven months?

According to tradition, the period of Judgement for the non-righteous is twelve months. To avoid the impresion that one's father or mother is in need of such salvation, the son is required to reduce recital of Kaddish to eleven months only.

Why must people wash their hands upon returning from a funeral?

To indicate a determination to keep their hands clean from the impurity of the deceased.

How soon after burial may a mourner visit the grave?

There is no prohibition in Rabbinic law for such a visit after thirty days (SHLOSHIM). But since such visits prolong the agony of mourners, visiting the grave is not encouraged prior to a full year after death.

Why do people pluck grass and throw it backward after a visit to a grave?

To indicate that a person's life is silenced by the death, but not destroyed; just as the Earth's cover (grass) loses its color in fall and regains it in spring.

May mourners be pall bearers?

There is no law against it. Where there are no others to perform this task, it is permissible for the mourners to do it. The prevailing custom, in this country, is, however, against it.

May a re-married widow be interred next to her first husband?

Only if she had children by her first husband and none with the second, and it is the children's wish that she may be interred next to their father.

What do the letters I'D on a monument mean?

POH NICKBAR which means HERE LIES INTERRED.

What do the letters ת"ב"ב"ה on a tombstone mean?

They are the first letters of the words TEHE NISHMOSO TSERURO BITSROR HACHAIM which means MAY HIS SOUL BE BOUND UP IN THE BOND OF ETERNAL LIFE.

Why do people put a pebble on the monument after a visit to a grave?

To indicate to all who may see, that the grave has been visited and due honor has been paid to the departed.

What is a Jewish Funeral?

- **1. IMMEDIATE BURIAL** There should be no delay in burying the deceased. It is considered a matter of great shame to leave the deceased unburied. The soul has returned to G-d, but the body is left to linger in the land of the living.
- **2. TEHAROH** In addition to the physical cleansing and preparation of the body for burial, prayers are recited asking G-d for forgiveness for any sins the deceased may have committed. We pray that G-d should grant the deceased eternal peace.
- **3. TACHRICHIM (White Linen Shrouds)** are to be used to indicate that all people, rich and poor alike, are dressed in the same manner as they come before G-d to be judged.
- **4. SHOMER** The deceased should not be left alone but should be guarded by a watcher who recites Psalms. This is a tremendous benefit to the departed.
- **5. ONLY WOODEN CASKETS** We do not believe in preserving the body, for as the body decays, the soul ascends to Heaven. Only wooden caskets are permitted and not metal ones.
- **6. NO EMBALMING** Embalming is forbidden by Jewish law and is a desicration of the deceased. Embalming is the process of removing the blood, discarding it and substituting preservative chemicals in the body.
- **7. NO CREMATION** Cremation is a violation of Jewish law. Cremation is a negation of our belief in the resurrection of the dead and violates the Mitzvah of burial.

It is customary to address the mourners with the following prayer before leaving their presence.

May Hashem (G-d) יְנַחֶם יְנַחֵם you אֶתְכֶם among בְּתוֹךְ the other יִשְאָרְ mourners יְאַבֶּלֵי of Zion יִירוֹנְישׁלִים and Jerusalem.

HaMakom Y'nacheim Eschem B'soch Sh'ar Aveilei Tzion V'Yerushalayim.

פרק א

אַשְׁרֵי הָאִישׁ אֲשֶׁר לֹא הָלַךְ בַּעֲצַת רְשָׁעִים, וּכְדֶרֶךְ חַטָּאִים לֹא עָמָד, וּבְמוֹשַׁב לֵצִים לֹא יָשָׁב. כִּי אִם בְּתוֹרַת יְיָ חֶפְצוֹ, וּבְתוֹרָתוֹ יֶהְגֶּה יוֹמָם וְלֵיְלָה. וְהָיָה כְּעֵץ שָׁתוּל עַל פַּלְגֵי מֵיִם, אֲשֶׁר פִּרְיוֹ יִתֵּן בְּעִתוֹ וְעָלֵהוּ לֹא יִבּוֹל, וְכֹל אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה יַצְלְיחַ. לֹא כֵן הָרְשָׁעִים, כִּי אִם כַּמֹץ אֲשֶׁר תִּדְּפֶנוּ רְוֹחַ. עַל כֵּן לֹא יָקְמוּ רְשָׁעִים בַּמִשְׁפָּט, וְחַטָּאִים בַּעֲדַת צַדִּיקִים. כִּי יוֹרֵע יְיָ דֶּרֶךְ צַדִּיקִים, וְדֵרֶךְ רְשָׁעִים תֹּאבר.

פרק מ"ט

לַמְנַצֵּחַ לִבְנִי־קֹרַח מִזְמוֹר: שִׁמְעוּ־זֹאת כָּל־הָעַמִּים הַאֲזִינוּ כָּל־ישְׁבֵי חָלֶר: גַּם־בְּנֵי אָדָם גַּם־בְּנֵי אִישׁ יַחַד עְשִׁיר וְאֶבִיוֹן: פִּי יְדַבֵּר חָכְמוֹת וְהָגוּת לִבִּי חְבִּנוֹת: אֲשֶׁה לְמְשָׁל אָזְנִי אָפְתַּח בְּכִנּוֹר חִידָתִי: לְמָה אִירָא בִּימִי רֶע עֲוֹן עֲקַבֵּי יְסוּבֵּנִי: הַבּּטְחִים עַל־חִילָם וּבְרֹב עְשְׁרָם יִתְהַלְּלוּ: אָח לֹא־פָּדֹה יִפְּהָה אִישׁ לֹא־יִתֵּן לֵאלהִים כָּפְּרוֹ: וְיֵקַר פִּדְיוֹן נַפְשָׁם וְחָדַל לְעוֹלְם: וִיחִי־עוֹד לָנָצַח לֹא לֹא־יִתֵּן לֵאלהִים כָּפְּרוֹ: וְיֵקַר פִּדְיוֹן נַפְשָׁם וְחָדַל לְעוֹלְם: וִיחִי־עוֹד לָנָצַח לֹא תִילְם: קַרְבָּ בָּמִלוֹ וְעַזְבוּ לַאֲחָרִים חֵילְם: קִרְבּ בְּמִימוֹ לְעוֹלְם מִשְׁכְּנֹתְם לְּדֹר וְדֹר קְרְאוּ בִשְׁמוֹתם עְלֵי אֲדְמוֹת: חֵח יִרְעָם בִּילְר וְדֹר קְרְאוּ בִשְׁמוֹתם עְלֵי אֲדְמוֹת: יִרְאָם בִּיּלְם מִשְׁכְּנֹתם לְּדֹר וְדֹר קְרְאוּ בְשְׁמוֹתם עְלֵי אֲדְמוֹת: הַיְיְבָּ בְּכָּל לְמוֹ וְאַחְבִיהֶם בְּבִּיהְם וְיִרְבּי לְבְּיִם בְּתִּים וְשִׁרִים לַבְּקְר וְצוּרְם לְבִּלְּתוֹ עִיְתִם וִיִּרְבוּ בְּכְוֹל מִיְלָין נְמְשֵׁל בַּבְּמוֹת וְיִרְם בְּיִלְיוֹ נְמְשְׁל בְּבְּמוֹ וְיִבְּיְם בְּיִינִי יְבָּבְין וְיוֹּדְךְ בִּיתוֹים לִבְּיוֹ וְבִיּלְיוֹ בִּמְשׁוֹ בְּמִינִי וְבְבָּל לֹוֹ וְשְׁרְוֹי וְבְּבָּה בְּיתוֹי: כִּי לֹא בְמוֹתוֹ יִקְח הַכֹּל לֹא־בִרְן אַבְּל לִי בְּבְּנִין וְבִּבְּים בְּבִּייוֹ יְבָבְּל לֹוֹי בִּיְיִנְ הְלִיי בְּיִלְי בְּלִי בְּיִרְיוֹ וְבְבָּיְי וְיִבְּבְּים לְּבִייְ נְמִשׁל בָּבְּיֹל בְּיִישְׁב בִּילִי בְּיִלְיי וְבִיּים בְּבִּיְיוֹ וְבְבָּים בְּיִייוֹ יְבָּבְּיוֹ וְיִבְּבָּן וְיוֹיְךְ בִּיִים בְּיִים בְּיִבְיִי וְיִבְּרָּוֹ וְמִישׁל בִּין בְּמִישׁוֹ בְּבְיִיוֹ וְבְבָּי בְּיוֹ בְּבְיִי וְיִבְּבְין נְמִשְׁל בָּבְּיוֹי בְּיִבְיּשְׁבוֹי בְּיוֹי בְּיִבְשְׁבֹי בְּבְיוֹ בְּמִילוֹת בְּבִין בְּיִי בְּבְּעוֹי בְּיִי בְּבְיּת בְּיִים בְּיִיוֹי וְיִבְּים בְּיִבְיּים בְּיִבְיוֹן בְּבִין בְּבְּבְי בְּבִּבְיוֹ בְּבְּים בְּיוֹים בְּיוֹי בְּבְים בְּבְּיוֹ בְּיִם בְּיִים בְּיִבְּיוֹם בְּיִים בְּיוּבְיוֹם בְּיִים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוּים בְּיוֹיוֹי בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹי בְּבְיוֹים בְּיִיוּים בְּי

פרק קכ"א

שִׁיר לַמַּצְלוֹת; אֶשָׂא צֵינַי אֶל הֶהָרִים, מֵאַיִן יָבֹא עֶזְרִי. עֶזְרִי מֵעִם יהוה, עֹשֵׁה שְׁמְרֵץ. אַל יִנוּם דְּאֶרֶץ. אַל יִנוּם דֹּאֲרֶץ. אַל יִנוּם דֹאְרֶץ, אַל יִנוּם דֹאְרֶץ, אַל יִנוּם דֹאְרֶץ, אַל יִנוּם דֹאֶרֶץ. יוֹמָם הַשֶּׁמֶשׁ לֹא יַכֶּכָּה, שׁוֹמֵר ישְׂרָאֵל. יהוה שׁמְּרֶךְ מִכְּל רָע, יִשְׁמֹרךְ מִכְּל רָע, יִשְׁמֹר אֶת נַפְשֵׁךְ. יהוה יִשְׁמְרְךְ מִכְּל רָע, יִשְׁמֹרךְ מִכְּל רָע, יִשְׁמֹר אֶת נַפְשֵׁךְ. יהוה יִשְׁמְרְךְ מִנְּל רָע, יִשְׁמֹרךְ מִכְּל רָע, יִשְׁמֹר אֶת נַפְשֵׁךְ. יהוה יִשְׁמְרְךְ מִנְּלִם.

פרק ק״ל

שִׁיר הַמַּעְבֶּלוֹת מִמַּעְמַקִּים קְּרָאתִיךְ יְהֹנָה: אֲדֹנָי שִׁמְעָה בְקוֹלִי תִּהְיֶינָה אָזְנֶיךְ קַשָּׁבוֹת לְקוֹל תַּחֲנוּנְי: אִם־עֲוֹנוֹת תִּשְׁמְר־יָה אֲדֹנָי מִי יַעֲמֹד: כִּי־עִמְךְ הַסְּלִיחָה לְמַעַן תִּנָּרֵא: קוּיתִי יְהֹנָה קְנְּתָה נַפְּשִׁי וְלִדְבָרוֹ הוֹחְלְתִּי: נַפְּשִׁי לַאדֹנָי מִשֹׁמְרִים לַבֹּקֶר שֹמְרִים לַבּקֶר: יַחֵל יִשְּׂרָאֵל אֶל־יְהנָה כִּי־עִם־יְהֹנָה הַחֶּסֶד וְהַרְבֵּה עִמּוֹ פִּדוּת: וְהוּא יִפְּדֵּה אָת־יִשְּׁרָאֵל מִכֹּל עֲוֹנֹתִיו: